

نام درس: عربی	اداره کل آموزش و پرورش استان البرز	مدت امتحان: ۶۰ دقیقه
پایه: نهم	مدیریت آموزش و پرورش ناحیه سه کرج	تاریخ امتحان:
نام و نام خانوادگی:	دبیرستان پسرانه پژوهان	ساعت:
نام دبیر: استاد غفاری	نوبت اول ۱۴۰۰	شماره داوطلب:

مهارت واژه شناسی		
۰/۵	کلمات مشخص شده را به فارسی ترجمه کنید؛ الف) بَدَأَ بِالْبُكَاءِ فَجَاءَهُ. (.....) ب) رَأَيْنَا دُخَانًا مِنْ بَعِيدٍ. (.....)	۱
۰/۵	جمع کلمه داده شده را بنویسید. جِسْرَ (.....)	۲
۰/۵	کلمه ناهمگون را به لحاظ معنا مشخص کنید. الف- شارع ب- ساحة ج- خاتم د- قوانین المرور	۳
۰/۵	متضاد یا مترادف کلمات داده شده را انتخاب کرده و در جای خود بنویسید. [مَسْرُورٌ - حَيَاءٌ - مَهْنَةٌ - عِنْدَمَا] الف) شَغَلَ (.....) ب) مَحْزُونٌ (.....)	۴
مهارت ترجمه		
۴	جملات زیر را به فارسی روان ترجمه کنید؛ الف) عِنْدِي أَخْشَابٌ كَثِيرَةٌ فِي الْمَخْرَنِ؛ ب) أَيْمَنُ أَنْ تَرْجَعَ قَلِيلًا إِلَى مَوْقِفِ الْحَافِلَةِ؛ ج) رَبِّ إِنِّي ظَلَمْتُ نَفْسِي فَاغْفِرْ لِي. د) لَا فَايِدَةَ لِلْمُحَاوَلَةِ. لَا تَصْعَدُ. أَنْتَ لَا تَقْدِرُ.	۵
۰/۵	ترجمه درست را انتخاب کنید. الف) «أَيْمَنُ أَنْ تُسَاعِدَهُ» ۱- آیا امکان دارد کمکش کنی؟ ۲- آیا می توانم کمکش کنم؟ ب) «أَنْتَ ضَيْفِي لِثَلَاثَةِ أَيَّامٍ» ۱- تو سه روز مهمان من هستی ۲- تو سه روز مهمانم هستی	۶
مهارت شناخت و کاربرد قواعد		
۱	با توجه به وزن ترجمه کلمه (معبود) را بنویسید. وزن و سه حرف اصلی کلمه (اكتساب) چیست؟ وزن..... حروف اصلی	۷

۱	<p>در جای خالی، فعل مناسب را مشخص کنید.</p> <p>(الف) نَحْنُ إلى بَيْتِ اللَّهِ . (دَهَبْتُمْ - دَهَبْنَا) (ب) أَنَا سِرْوَالًا لِلْمَدْرَسَةِ . (إَشْتَرَيْتَا - إَشْتَرَيْتُ) (ج) أَنْتُمْ مِنْ رَبِّ الْعَالَمِينَ . (شَكَرُوا - تَشْكُرُونَ) (د) هُمَا بَدَنَهُمَا . (يَغْسِلَانِ - غَسَلْتُمَا)</p>	۸
۱/۵	<p>فعل های امر را در جملات زیر مشخص کرده و سپس معنای آنها را بنویسید.</p> <p>(الف) أَسْجُدَا لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ . (.....) (ب) إِخْدِمِ النَّاسَ . (.....) (ج) أَخْرِجُوا مِنَ الصَّفِّ . (.....)</p>	۹
۲	<p>زیر فعل های جملات زیر خط کشیده و آنگاه معنای جملات را کامل کنید.</p> <p>(الف) لَا تَنْزِلْ مِنَ الْحَافِلَةِ . از اتوبوس (ب) لَا تَيَأْسِي، أَنْتَ لَا تَقْدِرِينَ عَلَى الْخُرُوجِ : تو نمی توانی خارج شوی. (ج) أَنْتَ سَوْفَ تَنْجَحُ فِي الْمُسَابَقَةِ . تو در مسابقه (د) مَا سَتَرُوا الْحَفْرَةَ : گودال را</p>	۱۰
۱	<p>با توجه به تصویر به سؤالات زیر پاسخ دهید.</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div data-bbox="517 920 828 1117">  <p>هل هذا رصيف؟</p> </div> <div data-bbox="1107 920 1422 1117">  <p>ما اسم هذا الحيوان؟</p> </div> </div>	۱۲
مهارت درک و فهم		
۱	<p>کلمات ستون سمت راست با کدام یک از واژگان در ستون سمت چپ تناسب معنایی دارد؟</p> <p>(۱) أَرْضٌ وَاسِعَةٌ فِيهَا أَشْجَارٌ كَثِيرَةٌ : (الف) الحطب (۲) جَانِبٌ مِنَ الشَّارِعِ لِمُرُورِ النَّاسِ : (ب) الغابه (۳) جَرِيَانٌ الدَّمُوعِ مِنَ الْحَزَنِ : (ج) الرصيف (۴) أَخْشَابٌ مُنَاسِبَةٌ لِلْحَتْرَاقِ : (د) البكاء</p>	۱۳
۱	<p>با توجه به متن زیر به سؤالات من پاسخ مناسب دهید.</p> <p>انا طالب في الصف الرابع . اسمي محمد . لي حقيبه كبيره . فيه القلم و الكتب و الدفتران . انا اكبر من اختي . هي في الصف الثاني . اسرتي ساكن في مدينه تبريز . ابي يعمل في المختبر و امي تعمل في مكتبه . (الف) اختي اكبر مني . صحيح غلط (ب) من اين انا؟ (ج) ماذا في حقيبتى؟ (د) أين تعمل امي؟</p> <p>موفق باشید .. غفاری</p>	۱۴